

雲哥 館旅民三 華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1109 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我遐棄。願爲東道
。講線壹五零九。
司理羅齊芳馬崇廣啟
人趙不鉗伍義于啟



承印中西大小文件精製
筭巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

本舖住址依舊片打街東二五八半
樓下）電話詩麼（壹二三）即寶路旅

雲哥
止咳藥膏每兩貳毛五
參茸補腎丸每打叁圓
刀傷跌打丸每個五毛
神效白濁丸每服壹圓
斷根癰癤茶每樽銀五毛
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香醃平沽
花柳掃毒丸每樽一圓
疴嘔肚痛散每樽壹毛
小兒甘積散每樽壹毛

實驗脚氣丸每樽七毛五
經驗健步養血丸壹圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋線襪
正洛士利笠衫靚面巾
八寶光明眼藥每樽二毫
通利大便調濕藥丸壹圓
中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

房藥安永

32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

舖在片叻街門牌三十拾貳號 電話(詩麼)二四〇〇

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾在治街角亦與
唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話 (矢務) 九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理 余朋和 鄭福滋 啟

WO CHUNG CO.
JEWELERS
32½ Pender St E.
Vancouver B. C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上海候矣

電話(詩麼)五六八〇R

弟年昌行啟

明鏡臺命理星盤兼丸散
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 257
 Nanaimo B.C. 英屬呖磨埠

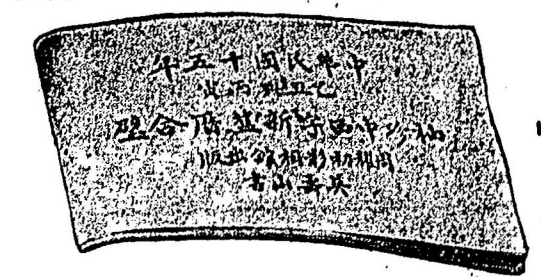
星圖吉凶
 天地人盤
 四餘七政筆金廿員
 逐月批評
 星盤八字
 逐年批評 筆金捌員
 大批八字筆金二員
 兼批星盤 筆金五員
 大批八字 筆金二員
 中 小批八字筆金壹員
 飛星刻更 四季批評 筆金拾員
能參鬼谷

命評貴賤
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸一服三員
 神效斷根痔散三員
 神效花柳搜毒丸拾員
 神效新舊老年疝氣丸三服
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
 儒醫徐錫嵩披露

請祈
 回唐在即以上
 價目俱收八折

患此病症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦豈旦消除永無復作之敵

人人可購



最新出版

上等紙料精印釘裝美麗居
家旅行攜帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈

周耀初影相館營業部啟

YUCHO CHOW STUDIO
23 Pender St. West.
VANCOUVER, B. C.

大生館拾元
 大發館五元
 富貴全三元
 東亞廠貳元
 大利廠二元
 源和廠一元

大生館拾元
 域多利廠三元
 大來廠貳元
 永安館二元
 麗安館二元
 大安館一元

福祿壽拾元
 招利廠三元
 福來廠二元
 大成廠二元
 得利館一元五
 流兄廠五毛

大生館五元
 和館三元
 東漢廠二元
 寶利廠二元
 長伯廠壹元

芳名

維城致公總堂鳴謝助經費

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

正仔梳銀行二樓喊線詩麼 一二四〇

W A Camyow
 (an. Bank of Commerce)
 Bidz, Phone Sey. 2240. 601 Main St. Vancouver B.C.

現由唐山復回本埠照常醫症

外科
醫生
林弼臣

廣濟堂廣告

本堂創在雲哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製造膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速
付上以應藥到回春焉

注意 本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸偈口承接製造各種丸散如蒙
委托快捷妥當

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂
刀傷炮礮續筋駁骨癰癰喉症陰陽惡毒大瘡花
柳魚口便毒橫痃芒莖疔疔疔癰遠年爛腳湯火
損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲
僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸
國省親今將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症
并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大幫
膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之採求照常醫
症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
焉如有信函賜教請照下列四字付來

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B. C.
英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

[illegible]

頭等車新裝 時欸更靚爽 貴客光
顧應命往 路程熟識兼平康 遊各
方 閱歷寬眼 知慧日增心且廣
歡迎男女利行藏

城線
詩麼 二八四日夜隨時應命車站北口樓門口


滋保堂藥酒出售

啟者本號爲益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。參茸。蛤蚧。虎骨酒。尤爲特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。黨。黃歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。芭戟。續斷。遠。黃精。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。至衛生則加以冬虫草龜板。三鞭酒加以虎鹿驢鞭。百歲酒加北鹿筋龜板。蛤蚧酒加以全尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓。旁月。開胃醒腦。風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠爲濟世保身之品也。本主人經向坎政府照方立案。認爲正式滋補藥類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一等七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我同胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰爲留意光顧。并請嘗酒味藥力。便知價廉物美也。

茲將價目開列 自由賣買酌便購飲

滋補衛生藥酒 行氣補血 操作勞倦者常飲爲宜

壯陽三鞭藥酒 補腎 陰虛腎虧者不妨多飲

延年百歲藥酒 益壽 喜慶宴會送禮爲最合

滋陰蛤蚧藥酒 補腎 男婦身體虛弱者較合

祛風虎骨藥酒 祛風活絡 風濕脚氣軟痛者極效

以上各酒每尊買銀七毫五山

代理處

金利源
輔行公司
O T
THE
ende
ey. 4
er,

雲
總經理
批發處
滋
保堂
酒莊
李世璠
謹啟

▲域埠各善堂聯合檢運先友佈告

啓者檢運先友不日僱用件工着手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者祈用西字註明其地點可也

處 訊 通
Yee Hng To
Box 1512 Victoria, B.C.